

**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
21 December 2012
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин**Пятьдесят седьмая сессия****4–15 марта 2013 года****Пункт 3 предварительной повестки дня***

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под
названием «Женщины в 2000 году: равенство между
мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

**Нормативные аспекты работы Структуры Организации
Объединенных Наций по гендерному равенству
и расширению прав и возможностей женщин**

**Доклад заместителя Генерального секретаря/
Исполнительного директора Структуры Организации
Объединенных Наций по гендерному равенству
и расширению прав и возможностей женщин**

Резюме

Генеральная Ассамблея в пункте 67(с) своей резолюции 64/289, которой она учредила Структуру Организации Объединенных Наций по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), просила заместителя Генерального секретаря/Исполнительного директора Структуры «ООН-женщины» представлять Комиссии по положению женщин «годовой доклад о нормативных аспектах работы Структуры и выполнении ею стратегических рекомендаций Комиссии». Настоящий доклад представляется в соответствии с этой просьбой и содержит обобщенную информацию о нормативных аспектах работы Структуры «ООН-женщины», а также сведения о вкладе Структуры в деятельность по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в рамках конкретно ориентированных на гендерную проблематику и секторальных межправительственных процессов. В нем содержится информация о том, как Структура «ООН-женщины» способствует выполнению стратегических рекомендаций Комиссии, включая примеры программной деятельности и мероприятий на страновом уровне.

* E/CN.6/2013/1.



I. Введение

1. В настоящем докладе содержится сводная информация о том, как Структура Организации Объединенных Наций по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») исполняла в 2012 году свой нормативный мандат, изложенный в резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи, руководствуясь при этом целью своего Стратегического плана на 2011–2013 годы (UNW/2011/9), которая заключается в содействии разработке всеобъемлющего комплекса глобальных норм, стратегий и стандартов в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, отличающегося динамичностью и обеспечивающего учет новых и возникающих вопросов, вызовов и возможностей. Структура способствует достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в рамках не только межправительственных процессов, ориентированных на гендерную проблематику, но и межправительственных процессов в соответствующих секторах. В этом отношении Структура «ООН-женщины» стремилась расширять и углублять нормы и стандарты в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в качестве как конечной цели, так и важного шага по обеспечению прав человека, мира и безопасности и развития.

2. При выполнении своего нормативного мандата Структура сотрудничает с Комиссией по положению женщин, Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности, которым Структура «ООН-женщины» регулярно представляет доклады по пунктам повестки дня, касающимся обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также оказывает им основную поддержку. Структура «ООН-женщины» также сотрудничает с секторальными межправительственными органами в целях привлечения большего внимания к проблематике гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в рамках проводимых ими обсуждений и в итоговых документах.

3. В своей работе со всеми этими органами Структура «ООН-женщины» использует те или иные сочетания различных подходов, включая установление отношений стратегического партнерства с заинтересованными участниками для укрепления консенсуса в отношении приоритетных направлений деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Структура учитывает в своей деятельности нормативного характера передовые методы и уроки, извлеченные из своего регионального и национального опыта. Структура «ООН-женщины» также сотрудничает с правительствами, включая национальные парламенты, министерства по делам женщин и другие компетентные министерства, и гражданским обществом для разработки на базе согласованных норм национальной политики и программ и для контроля и ускорения их реализации.

4. В соответствии со своим мандатом в области координации Структура «ООН-женщины» также оказывает поддержку системе Организации Объединенных Наций и мобилизует ее на поощрение и учет этих норм, в частности касающихся актуализации гендерной проблематики, в своих соответствующих областях деятельности. Структура «ООН-женщины» работает над формированием и укреплением базы знаний, отражающей существенную информацию и «ноу-хау», а также извлеченные уроки и опыт, накопленный в ходе осуществления, с тем чтобы расширять свои возможности по осуществлению этих функций и поддержке такой деятельности.

5. В последующих разделах настоящего доклада приводится краткая информация о проделанной работе и некоторых результатах участия Структуры «ООН-женщины» в различных межправительственных процессах. В разделе II представлена информация о деятельности Структуры по углублению нормативных аспектов работы по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин. В разделе III рассматриваются конкретные аспекты деятельности Структуры «ООН-женщины» в поддержку осуществления стратегических рекомендаций, вынесенных Комиссией по положению женщин. В этом разделе особое внимание уделяется одной из главных идей, которой посвящен целый ряд закреплённых в согласованных выводах и других итоговых документах Комиссии рекомендаций: способствовать учету, интеграции или актуализации гендерной проблематики в контексте разработки и реализации национальных законов, политики, стратегий, программ и проектов¹.

II. Укрепление и углубление нормативных аспектов работы Структуры

A. Комиссия по положению женщин

6. За время, прошедшее после представления Комиссии по положению женщин на ее пятьдесят шестой сессии в 2012 году предыдущего доклада по этой теме (E/CN.6/2012/2), Структура «ООН-женщины» еще более усилила и активизировала свои мероприятия и свое взаимодействие с Комиссией, с тем чтобы Комиссия могла успешно выполнять свою функцию глобального директивного органа, занимающегося вопросами обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей и улучшения положения женщин.

7. Поддержка, оказываемая Структурой Комиссии, связана с подготовкой итоговых документов и разработкой мероприятий в соответствии с мандатом, содержащимся в резолюциях 2006/9 и 2009/15 Экономического и Социального Совета, в которых изложены методы работы Комиссии и ее многолетняя программа работы. В этой связи Структура «ООН-женщины» подготовила документацию для пятьдесят шестой сессии Комиссии, включая два доклада Генерального секретаря по приоритетной теме, в которых содержался углубленный анализ положения сельских женщин, роли, которую эти женщины играют в жизни своих общин и в национальном развитии, а также путей расширения их прав и возможностей в рамках выполняемых функций (E/CN.6/2012/3 и E/CN.6/2012/4). Подготовка докладов по этой приоритетной теме велась с учетом положений резолюции об улучшении положения женщин в сельских районах, принятой Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят шестой сессии (резолюция 66/129).

8. В дополнение к этим докладам Структура «ООН-женщины» подготовила документацию для дискуссионных форумов, посвященных обсуждению приоритетной темы, новых вопросов и темы обзора. В этой документации содержался обстоятельный анализ соответствующих вопросов, призванный предоставить в распоряжение государств-членов информацию, которую они могли бы

¹ См. доклады Комиссии по положению женщин о работе ее сорок седьмой, пятьдесят первой, пятьдесят второй и пятьдесят пятой сессий (E/2003/27, E/2007/27, E/2008/27 и E/2011/27).

использовать в ходе обсуждений и последующей деятельности в этих областях. Структура «ООН-женщины» подготовила представленные Председателем краткие отчеты о совещании высокого уровня «за круглым столом» и о заседаниях двух групп по приоритетной теме, которые были препровождены Экономическому и Социальному Совету в качестве вклада в проведение Советом в ходе основной сессии 2012 года ежегодного обзора на уровне министров.

9. Структура «ООН-женщины» активизировала свою работу с организациями гражданского общества в целях дальнейшего увеличения их вклада в работу сессии Комиссии и активизации их участия и для создания прочной основы последующей деятельности по выполнению решений сессии. По этой причине в работе пятьдесят шестой сессии Комиссии и в проведении ее дополнительных и параллельных мероприятий приняло участие небывалое число представителей гражданского общества, включая сельских женщин и женщин, работающих на низовом уровне.

10. Хотя в результате обсуждений на пятьдесят шестой сессии Комиссии не были выработаны согласованные выводы по приоритетной теме², на ней были приняты ключевые резолюции по таким вопросам, как женщины и дети, захваченные в качестве заложников в ходе вооруженных конфликтов, гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин в условиях стихийных бедствий, материнская смертность и заболеваемость, женщины из числа коренного населения и женщины и девочки и проблемы ВИЧ и СПИДа³. В подготовленных Структурой «ООН-женщины» докладах Генерального секретаря⁴ приведены дополнительные обоснования основных положений этих резолюций и материалы, способствующие проведению более конструктивных обсуждений и определению действий по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в охватываемых указываемыми резолюциями областях.

11. Ввиду активных ожиданий успешного завершения сессии с приоритетной темой «Искоренение и предупреждение всех форм насилия в отношении женщин и девочек» Структура «ООН-женщины» уже на раннем этапе процесса подготовки к пятьдесят седьмой сессии Комиссии приступила к проведению значительно более широких, чем в предыдущие годы, консультаций с основными заинтересованными участниками. Структура разработала всеобъемлющую стратегию, ориентированную на подготовку мощного обоснования и мобилизацию широкой поддержки в интересах укрепления нормативных стандартов по приоритетной теме. В рамках этой стратегии Структура «ООН-женщины» приступила к активному налаживанию прочных связей с заинтересованными сторонами, включая государства-члены, систему Организации Объединенных Наций, научных экспертов и частный сектор, для обстоятельной подготовки к проведению сессии и создания с этой целью партнерских структур. В рамках этого процесса Структура «ООН-женщины» задействовала

² По причине отсутствия согласованных выводов Председатель представил резюме, с которым можно ознакомиться по адресу: http://www.un.org/womenwatch/daw/csw/csw56/documents/Chair_summary_AC_25_May_2012_AS%20POSTED.pdf.

³ См. резолюции 56/1–56/5, содержащиеся в докладе Комиссии о работе ее пятьдесят шестой сессии (E/2012/27 и Согг. 1).

⁴ См. E/CN.6/2012/3, E/CN.6/2012/4, E/CN.6/2012/6, E/CN.6/2012/7, E/CN.6/2012/8, E/CN.6/2012/9, E/CN.6/2012/10 и E/CN.6/2012/11.

все свои элементы, включая отделения на местах, которые оказывали правительствам содействие при подготовке к предстоящей сессии Комиссии.

12. В ходе основной подготовки Структура «ООН-женщины» для обеспечения межсекторального подхода тесно взаимодействовала с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в рамках подготовки Совещания Группы экспертов по приоритетной теме, которое было проведено 17–20 сентября 2012 года в Бангкоке. В работе этого совещания принял участие широкий круг заинтересованных сторон, что способствовало более глубокому пониманию важнейших вопросов, связанных с приоритетной темой. Структура «ООН-женщины» также привлекала к подготовительной деятельности организации системы Организации Объединенных Наций через Межучрежденческую сеть по делам женщин и равенству полов.

13. Структура «ООН-женщины» организовала онлайн-дискуссию по приоритетной теме, обеспечив открытую платформу для выявления мер и эффективных методов работы в различных частях света и в различных условиях в плане обеспеченности ресурсами, а также для обсуждения любых новых вопросов и практических аспектов, нуждающихся в рассмотрении. Такой широкий охват позволил Структуре «ООН-женщины» получить от широкого круга участников материалы, замечания и рекомендации по вопросу о предупреждении насилия в отношении женщин и девочек и борьбе с ним⁵. Высказанные в ходе этих обсуждений мнения нашли отражение в двух докладах Генерального секретаря по приоритетной теме, подготовленных Структурой «ООН-женщины» для пятидесят седьмой сессии Комиссии (E/CN.6/2013/3 и E/CN.6/2013/4).

14. В декабре 2012 года Структура «ООН-женщины» организовала форум заинтересованных участников для привлечения активистов, руководителей, практиков на местах и участников переговоров и мобилизации политической воли к достижению консенсуса в отношении нового подтверждения и совершенствования нормативной базы деятельности по ликвидации насилия в отношении женщин и девочек. Цель указанного форума также заключалась в укреплении многосторонних сетей, объединяющих заинтересованных участников, и подходов для совершенствования существующей нормативной базы и ускорения практической реализации соответствующих норм. Участники форума, среди которых были лица высокого уровня, включая министров и значительное число постоянных представителей, а также члены гражданского общества и жертвы гендерного насилия, провели открытое и откровенное обсуждение настоятельной необходимости принятия значимых решений по приоритетной теме пятидесят седьмой сессии Комиссии. В ходе форума было также обращено внимание на существующие обязательства и стандарты в области ликвидации насилия в отношении женщин и девочек; организованы возможности для обмена

⁵ Подробные рекомендации представлены на: www.unwomen.org/wp-content/uploads/2012/11/Report-of-the-EGM-on-Prevention-of-Violence-against-Women-and-Girls.pdf. Доклад об онлайн-дискуссии представлен на www.unwomen.org/wp-content/uploads/2012/10/Online-Discussion-Report_CSW-57.pdf.

идеями и стратегиями, приносящими конкретные результаты; и определены ключевые области и вопросы, в которых необходимо добиваться большего консенсуса. Участники форума подчеркнули чрезвычайное значение нормативных аспектов деятельности по ликвидации насилия в отношении женщин и девочек и особо отметили важность обеспечения выполнения договоренностей, которые будут достигнуты в ходе сессии Комиссии.

15. В дополнение к глобальным усилиям по достижению консенсуса для успешного завершения пятьдесят седьмой сессии Комиссии Структура «ООН-женщины» привлекала и ключевых партнеров на региональном уровне. Например, совместно с Латиноамериканским парламентом Структура подготовила проект резолюции в поддержку принятия в ходе предстоящей сессии Комиссии значимых решений. Указанная резолюция была принята почти 200 парламентариями из 23 стран Латинской Америки и Карибского бассейна. После консультаций со Структурой «ООН-женщины» саммит президентов Южноамериканского союза наций выпустил декларацию, в которой подчеркивалась приверженность глав государств и правительств предупреждению насилия в отношении женщин и девочек, наказанию за него и ликвидации этого явления. Кроме того, в ходе трех региональных конференций Структура сотрудничала с Советом Европы, уделяя особое внимание пропаганде подписания и ратификации Конвенции № 210 Совета Европы о предотвращении насилия в отношении женщин и насилия в семье и борьбе с ним.

16. Признавая важность взаимосвязи между выполнением обязательств и подтверждением и углублением нормативных соглашений, Структура «ООН-женщины» также приступила к реализации инициативы «обязуемся»⁶ для мобилизации конкретных обязательств правительств по предупреждению и ликвидации насилия в отношении женщин и девочек. Посредством этой инициативы Структура побуждает правительства всех стран мира публично обязаться покончить с насилием в отношении женщин и девочек.

17. Начатая Структурой «ООН-женщины» активная работа по подготовке к пятьдесят седьмой сессии Комиссии по положению женщин завершится непосредственным обслуживанием Структурой заседаний в период 4–15 марта 2013 года. В этой связи Структура «ООН-женщины» тесно сотрудничает с Бюро Комиссии в выработке активного подхода для гарантирования успешного проведения сессии. Эта деятельность включает оказание содействия в целях подготовки значимых согласованных выводов, которые будут способствовать ускоренному выполнению обязательств покончить с насилием в отношении женщин и девочек, в частности путем принятия новых законов там, где они отсутствуют, обеспечения соблюдения законов там, где они существуют, а также уделения приоритетного внимания осуществлению успешных программ в области предупреждения насилия и борьбы с ним, инвестирования в них и расширения их масштабов.

⁶ См. <http://saynotoviolence.org/commit>.

В. Генеральная Ассамблея

18. Структура способствовала уделению большего внимания вопросам гендерного равенства в рамках проводимых Генеральной Ассамблеей обсуждений по широкому кругу тем, включая верховенство права, устойчивое развитие, оперативную деятельность и т.д. В ходе шестьдесят седьмой сессии Ассамблеи Структура «ООН-женщины» принимала активное участие в подготовке к проведению первого за всю историю Организации совещания на высоком уровне по вопросу о верховенстве права, которое было организовано Ассамблеей для обсуждения и согласования перспективной программы работы по укреплению верховенства права на национальном и международном уровнях. Совместно с еще девятью органами системы Организации Объединенных Наций Структура «ООН-женщины» участвовала в подготовке доклада Генерального секретаря (A/66/749, См. также A/67/290) и в проведении предшествующих этому консультаций по существу доклада. Элементы указанного доклада использовались при подготовке первого проекта согласованного итогового документа совещания на высоком уровне, и Структура «ООН-женщины» пристально следила за ходом обсуждения принятой на этом совещании декларации (резолюция 67/1 Генеральной Ассамблеи), дабы удостовериться, что упоминания о доступе женщин к правосудию будут сохранены в окончательном тексте.

19. Совещание на высоком уровне также стало платформой для принятия государствами-членами обязательств в отношении обеспечения гендерного равенства и решения касающихся женщин вопросов применительно к верховенству права. В ходе подготовки к этому мероприятию Структура «ООН-женщины» проводила неофициальные брифинги для делегаций, на которых освещались предлагаемые перечни обязательств. В ходе совещания о принятии первоначальных обязательств заявили в общей сложности 12 государств-членов, региональных групп и наблюдателей.

20. Помимо вклада в проведение мероприятий высокого уровня, Структура «ООН-женщины» готовила документы для заседающих органов, в которых содержался обзор прогресса, достигнутого в выполнении принятых ранее резолюций Генеральной Ассамблеи и извлеченных уроков. К числу этих документов относятся⁷ доклады Генерального секретаря, которые упоминались или цитировались делегациями при обсуждении резолюций, принятых на шестьдесят седьмой сессии Ассамблеи, посвященных нескольким областям деятельности, о которых говорится ниже.

21. Например, в резолюции 67/145 Генеральной Ассамблеи отражена рекомендация уделять больше внимания проблемам, в силу которых женщины и девушки подвергаются опасности стать жертвами торговли людьми, и рассмотреть меры по повышению уровня осведомленности. В резолюции об активизации усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин (резолюция 67/144) Ассамблея ужесточает существующие в этой области нормы, призывая, в частности, государства принимать различные меры, в том числе по линии защиты и профилактики, а также осуществлять сбор данных и вести исследовательскую работу. В ней также содержится призыв к принятию мер по поощрению и защите равного доступа женщин к государственным услугам по

⁷ См. A/67/220, A/67/170, A/67/185 и A/67/347.

охране здоровья, включая сексуальное и репродуктивное здоровье, и их репродуктивных прав.

22. В резолюции 67/148 Генеральной Ассамблеи нашли отражение многие из элементов анализа, содержащегося в подготовленном по этому вопросу докладе Структуры «ООН-женщины» (A/67/185), в котором Структура указала, что менее трети всех резолюций Ассамблеи, принятых на шестьдесят шестой сессии, учитывают гендерные факторы. В указанной резолюции приветствуется приверженность Структуры «ООН-женщины» делу оказания поддержки государствам-членам в их усилиях по разработке и укреплению норм, политики и стандартов, касающихся равенства женщин и мужчин и расширения прав и возможностей женщин, а также учету гендерных аспектов в секторальной политике и нормативных рамках. В ней также высоко оцениваются усилия Структуры «ООН-женщины» по обеспечению согласованности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в ее информационно-пропагандистской деятельности в целях достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в контексте устойчивого развития. В указанной резолюции Генеральная Ассамблея вновь призывает организации системы Организации Объединенных Наций активизировать усилия в целях всестороннего учета гендерной проблематики во всех рассматриваемых ими вопросах и в рамках их мандатов, а также в рамках всех саммитов, конференций и специальных сессий Организации Объединенных Наций и в последующих процессах по их итогам. Кроме того, в указанной резолюции содержится призыв принять меры к тому, чтобы цель обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин занимала видное место в обсуждении рамочной программы развития на период после 2015 года с учетом важности актуализации гендерной проблематики.

23. Предоставляемая Структурой основная поддержка и проводимая ею информационно-пропагандистская деятельность имели исключительно важное значение для достижения государствами-членами согласия по этим резолюциям. Поддержка оказывалась в форме подготовки проектов резолюций, проведения исследовательской работы и разъяснения государствам-членам при необходимости отдельных моментов, а также ответов на вопросы, возникающие в ходе обсуждений.

24. В докладе Генерального секретаря об укреплении институциональных механизмов для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (A/67/201) приводится краткая информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи, в том числе по линии нормативной деятельности. В указанном докладе освещается значительный прогресс, достигнутый в обеспечении взаимосвязи между нормативной и оперативной деятельностью Структуры, и сам доклад получил высокую оценку ряда делегаций как свидетельство прогресса в выполнении мандата, возложенного на Структуру «ООН-женщины» в момент ее учреждения. В докладе также показано, как Структура «ООН-женщины» использует межправительственные форумы по вопросам гендерного равенства для подтверждения и совершенствования существующих норм и стандартов и привлечения внимания к пробелам в области практической реализации и как Структура последовательно добивается, чтобы вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин рассматривались в качестве как универсальных, так и индивидуальных вопросов, имеющих кардинальное значение для развития, защиты прав человека и мира и безопасности.

25. В поддержку усилий по выявлению путей активизации дальнейшего осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и по просьбе государств-членов Структура «ООН-женщины» предоставляла информацию и консультации стратегического характера в отношении вариантов празднования двадцатой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Эта информация способствовала проведению государствами-членами более конструктивного обсуждения резолюции 67/148. Структура «ООН-женщины» твердо намерена играть центральную роль в деятельности по подготовке такого празднования, используя для этого возможности, предоставляемые ее объединенными нормативным и оперативным мандатами.

26. Помимо работы над пунктами повестки дня, непосредственно относящимися к проблематике гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Структура «ООН-женщины» также активизировала информационную и просветительскую работу, призванную обеспечить, чтобы соответствующие нормы и проблемы в вопросах гендерного равенства находили отражение в большем числе резолюций, предлагаемых комитетами Генеральной Ассамблеи, помимо Третьего комитета. В результате такой информационно-пропагандистской работы и поддержки Первый комитет в своей резолюции о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями (резолюция 67/48), конкретно упомянул о роли Структуры «ООН-женщины» в содействии осуществлению всех резолюций, касающихся женщин в контексте мира и безопасности. Еще большее значение имеет содержащийся в указанной резолюции призыв предоставлять женщинам возможности для участия в разработке и осуществлении мер по обеспечению разоружения и связанных с этим усилий.

27. Используя опыт, накопленный в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, Структура «ООН-женщины» способствовала мобилизации широкой поддержки для учета гендерной проблематики в различных принятых Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят седьмой сессии резолюциях, по вопросу устойчивого развития⁸. В результате, в пяти резолюциях по устойчивому развитию признается важность обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, и аналогичное упоминание было добавлено в резолюцию по международной торговле и развитию (резолюция 67/196).

28. В качестве многопрофильного подразделения, наделенного как нормативным, так и оперативным мандатами, Структура «ООН-женщины» способствовала проведению в Генеральной Ассамблее обсуждений, посвященных четырехгодичному всеобъемлющему обзору политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и пристально следила за ходом дискуссии. Для содействия этому процессу Структура «ООН-женщины» задействовала весь свой нормативный и оперативный опыт. Она внесла вклад в процесс подготовки, проводившийся Департаментом по экономическим и социальным вопросам, в том числе по разработке средств сбора данных, а также занималась подготовкой документа зала заседаний, содержащего её оценку хода актуализации гендерной проблематики в оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития. В рамках обсуждений в Ассамблее Структура сотрудничала с государства-

⁸ См. резолюции Генеральной Ассамблеи 67/203, 67/209, 67/210, 67/211 и 67/215.

ми-членами, представляя по их просьбе информацию, касающуюся проблематики гендерного равенства, или разъясняя соответствующие формулировки, содержащиеся в проекте резолюции по вопросу о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики. В резолюции, принятой Ассамблеей по вопросу о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики (резолюция 67/226), нашел отражение ряд представленных Структурой «ООН-женщины» материалов и ее приоритетов. В ней содержится обращенный к системе Организации Объединенных Наций призыв увеличить объем средств, выделяемых на цели обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, и повысить уделяемое им внимание. В разделе, посвященном гендерному равенству, признается исключительно важный вклад Структуры «ООН-женщины» в проводимую системой Организации Объединенных Наций деятельность по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и содержится обращенный к Структуре Организации Объединенных Наций призыв обеспечить более полный учет гендерной проблематики и повышать свою подотчетность путем использования таких инструментов подотчетности, как Общесистемный план действий Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и показатели эффективности работы страновых групп.

С. Экономический и Социальный Совет

29. В ходе основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года Структура «ООН-женщины» осветила ключевые аспекты своей работы по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в своей нормативной и оперативной деятельности. Структура стремилась привлечь внимание к приоритетным задачам обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и подчеркнуть их важность благодаря участию ее руководителей старшего уровня в работе ключевых этапов заседаний в ходе сессии. Идеи, высказывавшиеся на различных форумах, были учтены в принятой на этапе заседаний высокого уровня Декларации министров «Стимулирование производительного потенциала, занятости и достойного труда для искоренения нищеты в контексте охватывающего все слои общества, устойчивого и справедливого экономического роста на всех уровнях в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия».

30. Заместитель Генерального секретаря/Исполнительный директор Структуры «ООН-женщины» приняла участие в ряде мероприятий высокого уровня, включая Форум по сотрудничеству в целях развития, на котором она выступала в роли основного докладчика, а также в ежегодном диалоге с исполнительными главами фондов и программ Организации Объединенных Наций, который был посвящен четырехгодичному всеобъемлющему обзору политики. Выступая на Форуме по сотрудничеству в целях развития, заместитель Генерального секретаря/Исполнительный директор обратила внимание не только на важность деятельности по обеспечению гендерного равенства в её оперативном и нормативном аспектах, но и на взаимосвязь между обеспечением гендерного равенства и более широким вопросом сотрудничества в целях развития.

31. На основе материалов, представленных системой Организации Объединенных Наций, Структура «ООН-Женщины» подготовила доклад Генерального секретаря об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций (E/2012/61). В докладе задокументирован прогресс, достигнутый в области учета гендерной проблематики, а также выявлены остающиеся пробелы и задачи и обобщены аспекты деятельности Структуры «ООН-женщины» по выполнению функции, связанной с руководством, координацией и содействием усилению подотчетности системы Организации Объединенных Наций в ее работе по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

32. В докладе обращается внимание на утверждение Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и ведущую роль Структуры «ООН-женщины» в его разработке. В своей резолюции 2012/24 Экономический и Социальный Совет приветствовал утверждение Общесистемного плана действий в качестве системы подотчетности, которая будет полностью внедрена системой Организации Объединенных Наций, призвал систему принимать активное участие в процессе его внедрения и просил Генерального секретаря представить Совету на его основной сессии 2013 года доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении Общесистемного плана действий. Общесистемный план действий непосредственно вытекает из мандата Структуры «ООН-женщины» по руководству, координации и содействию усилению подотчетности системы Организации Объединенных Наций в ее работе по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. С момента его принятия восемь организаций системы Организации Объединенных Наций⁹ при поддержке со стороны Структуры «ООН-женщины» уже привели свои политику, стратегии и механизмы обеспечения подотчетности в области гендерного равенства в полное соответствие с показателями эффективности работы, предусмотренными в Общесистемном плане действий, а другие организации сейчас принимают аналогичные меры. Результаты первого цикла отчетности, который завершается в середине февраля 2013 года, будут использованы при подготовке следующего доклада Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету по вопросу об учете гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций. В нем также будет установлен исходный уровень, в сравнении с которым будет оцениваться будущий прогресс в области внедрения стандартов эффективности, предусмотренных в Общесистемном плане действий.

33. Структура «ООН-женщины» также совместно с Международной организацией труда (МОТ) организовала завтрак «за круглым столом» на уровне министров, посвященный вопросам достойной работы и расширения экономических прав и возможностей женщин. Это мероприятие дало возможность про-

⁹ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Всемирная продовольственная организация (ВПП), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, Управление по координации гуманитарных вопросов, Европейская экономическая комиссия (ЕЭК), Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

вести правительствами обсуждение гендерной проблематики, тон которому был задан фактологической концептуальной запиской, подготовленной Структурой «ООН-женщины» и МОТ. Это мероприятие позволило установить отношения партнерства с правительствами для привлечения их внимания к гендерной проблематике и ее учета в рамках Декларации министров, а также при осуществлении связанной с этой темой программной деятельности на глобальном, региональном и страновом уровнях. Рекомендации и примеры передовых методов работы в сфере политики в области труда, достойной работы и расширения прав и возможностей женщин, которыми обменялись участники обсуждения, нашли свое отражение в Декларации министров, где государства-члены признали важность поощрения и защиты прав трудящихся женщин, действий по устранению структурных и правовых барьеров, ликвидации стереотипных представлений относительно гендерного равенства на рабочих местах, а также инициирования позитивных мер по обеспечению равной оплаты за равный труд или за труд равной ценности. В рамках последующей деятельности Структура «ООН-женщины» и МОТ совместными усилиями подготовили публикацию программного доклада “Global Employment Trends for Women” («Глобальные тенденции в области занятости женщин»), который был выпущен в декабре 2012 года. В этом докладе анализируется разрыв между мужчинами и женщинами с точки зрения уровня безработицы, занятости, участия на рынке рабочей силы, а также уязвимости и сегрегации на рабочих местах и в экономических секторах и предполагается набор инструментов политики для обеспечения гендерного равенства на рабочих местах, особенно в период финансово-экономического кризиса.

34. В качестве своего вклада в подготовку к проведению Экономическим и Социальным Советом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики Структура «ООН-женщины» совместно с ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Всемирной продовольственной программой (ВПП) организовала параллельное мероприятие по теме «Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин в контексте четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики». Это мероприятие дало государствам-членам полезную возможность провести более углубленное обсуждение вопроса, рассматривавшегося в ходе шестидесяти седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В ходе этого параллельного мероприятия представители из государств-членов и системы Организации Объединенных Наций, участвовавшие в дискуссии, подчеркнули, что общая ответственность за деятельность по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин должна быть возложена на систему Организации Объединенных Наций и что создание Структуры «ООН-женщины» не должно освобождать другие учреждения от обязанности заниматься обеспечением гендерного равенства и расширением прав и возможностей женщин. Кроме того, была подчеркнута важность механизмов подотчетности, включая Общесистемный план действий, как средства обеспечения подотчетности учреждений и учета гендерной проблематики в их деятельности.

D. Совет Безопасности

35. Структура продолжала активно поощрять и поддерживать осуществление резолюций Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности (1325 (2000), 1820 (2008), 1889 (2009) и 1960 (2010)) на глобальном, региональном и национальном уровнях. Структура «ООН-женщины» способствовала эффективной интеграции положений этих резолюций во всю деятельность Совета. Она наращивала базу фактического материала для использования при разработке и осуществлении политики, проводя исследовательскую и аналитическую работу в таких вопросах, как системы раннего оповещения об угрозах безопасности женщин; уровень участия женщин в мирных процессах и его последствия; воздействие занятости женщин на скорость и устойчивость процесса послеконфликтного восстановления; объемы финансирования деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в постконфликтных ситуациях; а также механизмы эффективных программ компенсации за совершенные в отношении женщин военные преступления.

36. В связи с проведением Советом Безопасности ежегодного обзора хода осуществления резолюции 1325 (2000) Структура «ООН-женщины» обеспечивала в рамках процесса межучрежденческих консультаций координацию подготовки доклада Генерального секретаря Совету по вопросу о женщинах и мире и безопасности (S/2012/732). В указанном докладе содержится оценка хода осуществления резолюции 1325 (2000) в областях предупреждения конфликтов, участия женщин в миростроительстве, защиты от гендерного насилия и помощи и восстановления с учетом потребностей женщин, а также представлен ряд рекомендаций в области политики для рассмотрения Советом Безопасности и государствами-членами.

37. Многие представленные в докладе элементы нашли свое отражение в заявлении Председателя (S/PRST/2012/23), которое было принято Советом Безопасности в связи с ежегодным обзором. В вышеупомянутом заявлении Совет признал и особо отметил роль Структуры «ООН-женщины» в содействии осуществлению резолюций о женщинах и мире и безопасности и с удовлетворением отметил повышение уровня координации и слаженности в разработке политики и программ в интересах женщин и девочек в рамках системы Организации Объединенных Наций, приветствовал усилия по недопущению дублирования и параллелизма, которые прилагались с момента создания Структуры «ООН-женщины». В заявлении также отражены новые элементы и проблемы, затронутые в докладе Генерального секретаря, в частности необходимость недопущения ослабления механизмов защиты женщин и девочек в ходе свертывания миссий Организации Объединенных Наций и в последующий период. Кроме того, впервые в заявлении Председателя нашло отражение уделенное в докладе повышенное внимание исключительно важной роли женских организаций гражданского общества в предупреждении конфликтов и установлении мира. Совет также отметил ценность специалистов по гендерным вопросам в условиях миротворческой и постконфликтной деятельности.

38. Ряд инициатив, осуществлявшихся на протяжении последних двух лет под руководством Структуры «ООН-женщины», действовавшей в тесном сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и другими партнерами в вопросах женщин и мира и безопасности, помогли активизировать и уси-

ливать нормативную деятельность в этой сфере, в частности за счет более действенного отслеживания и контролирования результатов. В их число входит согласование первоначального комплекса показателей для отслеживания хода осуществления резолюции 1325 (2000) и представление по ним поэтапных докладов, меры, принимаемые для осуществления состоящего из семи пунктов плана действий Генерального секретаря в области миростроительства с учетом гендерной проблематики (См. S/2012/732 и A/65/354-S/2010/466), принятие ориентировочных стратегических результатов Организации Объединенных Наций в отношении деятельности по вопросам женщин и мира и безопасности, а также обзор гражданского потенциала и связанный с ним обзор гендерной архитектуры Организации Объединенных Наций в переживших конфликт странах. Эти инициативы повысили качество документации с описанием передовых методов работы, оценки пробелов и задач, а также определения общих целей и областей, требующих дополнительного внимания, — все это способствует выработке рекомендаций в области политики, в большей степени основывающихся на фактическом материале, и улучшению нормативной работы.

39. В истекшем году Структура «ООН-женщины» также вносила существенный вклад в подготовку докладов Генерального секретаря о миростроительстве в постконфликтный период (A/67/499-S/2012/746) и укреплении роли посредничества в мирном урегулировании споров, предотвращении и разрешении конфликтов (A/66/811), а также в проведение полевых миссий Совета Безопасности. Кроме того, заместитель Генерального секретаря/Исполнительный директор продолжала проводить для Совета специальные брифинги по темам, связанным с вопросом о женщинах и мире и безопасности. Эти брифинги являются важным дополнением к ежегодным обзорам и одним из средств привлечения особого внимания к передовым методам работы, а также доведения до сведения Совета информации о конкретных областях и вызывающих озабоченность ситуациях, касающихся выполнения глобальных обязательств в вопросах женщин, мира и безопасности, которые требуют решения. Структура «ООН-женщины» в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира, Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и Рабочей группой НПО по вопросам, касающимся женщин, мира и безопасности, продолжала представлять новым членам Совета обновленную информацию технического характера по проблематике женщин, мира и безопасности. В дополнение к этим инициативам на глобальном уровне Структура «ООН-женщины» в тесном сотрудничестве с Лигой арабских государств занималась адаптацией порядка осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности применительно к арабскому региону. Результатом этой деятельности стало подписание Лигой арабских государств и Структурой «ООН-женщины» документа «Защита арабских женщин: мир и безопасность», в котором определяется порядок разработки планов и программ по обеспечению безопасности человека для арабских женщин.

40. Большим подспорьем для Структуры «ООН-женщины» при оказании ею нормативной поддержки межправительственным процессам в области мира и безопасности по-прежнему являлась ее оперативная деятельность по выполнению обязательств, связанных с вопросами женщин, мира и безопасности, в таких областях, как укрепление женских коалиций по вопросам мира; расширение возможностей миротворцев по оказанию помощи в выявлении и предупреждении сексуального насилия в условиях конфликтов; содействие в укреплении институтов правосудия и безопасности, защищающих женщин и девочек от насилия и дискриминации, и поддержка инициатив по развитию государств

венных служб, обеспечивающих удовлетворение потребностей женщин, в том числе в плане обеспечения доступа к экономическим возможностям; активизация участия женщин в процессах принятия государственных решений; и содействие в разработке и осуществлении региональных и национальных планов действий и стратегий по выполнению обязательств, касающихся вопросов женщин, мира и безопасности. В публикации “Sourcebook on Women, peace and security” («Справочник по вопросам женщин, мира и безопасности»), выпущенной Структурой «ООН-женщины» в октябре 2012 года¹⁰, показаны связи между оперативной и нормативной работой и содержатся материалы, полезные как для разработки политики, так и для практической деятельности.

Е. Участие в отдельных секторальных межправительственных процессах

41. Благодаря своему активному участию в подготовительных процессах, техническому опыту, информационно-пропагандистской работе и контактам с государствами-членами Структуре «ООН-женщины» удалось добиться включения положений, в которых говорится о важности обеспечения гендерного равенства и защиты прав женщин и расширения прав и возможностей женщин, в итоговые документы различных секторальных межправительственных процессов. В частности, речь идет о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию; тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; и восемнадцатой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Структура «ООН-женщины» также вносит вклад в текущие процессы разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года и целей в области устойчивого развития.

Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию

42. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию внесла важный вклад в дело обеспечения гендерного равенства благодаря подтверждению в итоговом документе центрального значения обеспечения гендерного равенства и ключевой роли, участия и инициативы женщин во всех трех компонентах устойчивого развития (социальном, экономическом и экологическом). Структура «ООН-женщины» принимала активное стратегическое участие во всем процессе в связи с проведением Конференции. Структура представила исчерпывающие материалы для включения в проект итогового документа, активно участвовала в процессе обсуждения, предоставляя информационное обслуживание и техническую помощь государствам-членам, Бюро Подготовительного комитета Конференции и секретариату Конференции, способствовала распространению сообщений в системе Организации Объединенных Наций и проводила деятельность по укреплению партнерств, в том числе в рамках сотрудничества с гражданским обществом, и в частности с основной женской группой, и частным сектором. Кроме того, Структура «ООН-женщины» активизировала свою информационно-пропагандистскую работу в средствах массовой информации, включая социальные сети, и организовала многосторонний Форум женщин-руководителей, в котором приняли участие представители правительств, гражданского общества, частного сектора,

¹⁰ Имеется по адресу www.unwomen.org/publications/un-women-sourcebook-on-women-peace-and-security/.

научного сообщества и других активистов и на котором рассматривались стратегии и программы, способствующие обеспечению гендерного равенства и устойчивого развития. Структура «ООН-женщины» также организовала для женщин, являющихся главами государств и правительств, Встречу на высшем уровне женщин-руководителей, на которой был принят совместный «призыв к действиям» для содействия обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в контексте устойчивого развития.

43. Эти усилия стали катализатором политической воли у правительств и способствовали одобрению итогового документа (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи), в котором подтверждается приверженность правительств Пекинской декларации и Платформе действий и признается жизненно важная роль, участие и инициатива женщин во всех трех компонентах устойчивого развития. Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин определены в качестве одной из тематических областей в Рамочной программе действий и последующих мерах. В итоговом документе государства-члены заявляют о своем твердом намерении добиваться равенства прав и возможностей женщин участвовать в принятии экономических, общественных и политических решений, в том числе на руководящих должностях, и в распределении ресурсов и предоставлять им равный доступ, подтверждают, что стратегии развития «зеленой» экономики должны повышать уровень благосостояния женщин и мобилизовывать весь их потенциал, а также обеспечивать равный вклад женщин и мужчин.

44. В итоговом документе донорам и международным организациям, включая организации системы Организации Объединенных Наций, международным финансовым учреждениям, региональным банкам и основным группам, включая частный сектор, предлагается полностью интегрировать обязательства и соображения, касающиеся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, и обеспечить участие женщин и реальное внедрение гендерного подхода в свои процессы принятия решений и все программные циклы. Этим участникам было также предложено поддерживать усилия развивающихся стран в этом же направлении.

45. Структура «ООН-женщины» способствовала включению конкретных упоминаний вопросов о женщинах, расширении прав и возможностей женщин и гендерном равенстве в 12 важнейших тематических областей, включая искоренение нищеты, продовольственную безопасность и питание и устойчивое ведение сельского хозяйства, энергетику, водоснабжение и санитарии, здравоохранение и население, занятость, достойную работу для всех и социальную защиту и уменьшение опасности бедствий.

46. Итоговый документ также заложил прочную основу для включения аспектов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в обсуждение целей в области устойчивого развития и будущей рамочной программы развития.

Тринадцатая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

47. Структура «ООН-женщины» принимала активное участие в тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в том числе в мероприятии высокого уровня по вопросу о женщинах в процессе развития. Это мероприятие имело важнейшее значение для обеспече-

ния понимания министрами необходимости уделения особого внимания аспектам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в итоговых документах этого совещания. Структура «ООН-женщины» особо отмечала важную связь между расширением прав и возможностей сельских женщин, мировой продовольственной безопасностью, торговлей и устойчивым развитием, а также подчеркивала значение увязки обсуждений с соответствующими международными нормами, такими, в частности, как Пекинская платформа действий и резолюция Генеральной Ассамблеи по вопросу об улучшении положения женщин в сельских районах (резолюция 66/129). Особое внимание обращалось также на проводимую Структурой работу со странами по переходу к учитывающей гендерную проблематику практике составления бюджета и планирования как важного средства укрепления этих связей на практике.

48. Результатом предпринятых совместно с секретариатом Конференции шагов и целенаправленной пропагандистской работы стало включение нескольких конкретных упоминаний о гендерной проблематике в два итоговых документа Конференции. В принятой государствами-членами декларации «Дохинский Манар» (TD/500/Add.2) подчеркивается важность создания возможностей, потенциала и достойных рабочих мест для женщин и значение гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин для полного раскрытия потенциала всего населения в поддержку более всестороннего развития человека, а также экономического и социального развития. В «Дохинском мандате» (TD/500/Add.1) признается, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин являются важными межсекторальными вопросами для обеспечения всеохватного и устойчивого роста и развития. На основе этого мандата Конференция и Структура «ООН-женщины» активизируют свое сотрудничество в области расширения экономических возможностей и прав женщин посредством осуществления инициатив по накоплению фактического материала и знаний по этой проблематике и осуществлению целенаправленных региональных и страновых проектов.

Восемнадцатая сессия Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата

49. Развивая успехи, достигнутые в области включения учитывающих гендерную проблематику формулировок в решения Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата на ее шестнадцатой и семнадцатой сессиях, Структура «ООН-женщины» приняла участие в работе восемнадцатой сессии Конференции Сторон, что помогло обеспечить учет в принятых на Конференции решениях потребностей, прав и возможностей женщин и соображений по проблематике гендерного равенства, а также включить в них ссылки на конкретные материалы по гендерной проблематике. В преддверии Конференции сторон в процессе ее проведения Структура «ООН-женщины» сотрудничала с ключевыми делегациями, организациями системы Организации Объединенных Наций и партнерами из гражданского общества и сторонниками включения формулировок, отражающих гендерную проблематику в подлежащие принятию решения.

50. Структура «ООН-женщины» получила высокую оценку за свою роль и вклад в принятие решения об улучшении соотношения мужчин и женщин и расширении участия женщин в переговорах по Рамочной конвенции и в представленности сторон в органах, учрежденных в соответствии с Конвенцией или

Киотским протоколом. Структура представила существенно важную информацию о нормах в этой области, которая частично была включена в первоначальный проект решения, а также оказывала техническую помощь и предоставляла основную поддержку в процессе обсуждения. Стороны использовали экспертный опыт Структуры при внесении изменений в текст решения.

51. Вышеупомянутое решение вносит значительный вклад в обеспечение гендерного равенства в контексте связанного с Рамочной конвенцией процесса. В этом решении Конференция сторон поставила цель обеспечить сбалансированную представленность мужчин и женщин в органах, учрежденных в соответствии с Конвенцией и Киотским протоколом, чтобы активизировать участие женщин и иметь информацию для разработки более эффективной политики в области изменения климата, в равной степени отвечающей потребностям женщин и мужчин. Кроме того, нынешним и будущим председателям таких органов было предложено руководствоваться этой целью при создании неофициальных групп для обсуждений и консультационных механизмов, а сторонам было предложено обеспечивать равную представленность мужчин и женщин в составе своих делегаций на сессиях, проводимых в рамках Конвенции и Киотского протокола.

52. Указанное решение также содержит положение о механизме представления докладов, в соответствии с которым секретариату Рамочной конвенции было предложено представлять на рассмотрение Конференции сторон ежегодный доклад с описанием достигнутого прогресса в деле обеспечения сбалансированной представленности мужчин и женщин. Чрезвычайно важным представляется закрепленное в тексте решение добавить в повестку дня сессий Конференции сторон в качестве нового постоянного пункта тему «Гендерные вопросы и изменение климата». Совместно с другими сторонниками этой идеи Структура «ООН-женщины» проводила работу с делегациями для обеспечения включения формулировок, отражающих гендерную проблематику, и в другие решения, в частности касающиеся потерь и ущерба, национальных планов адаптации, Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, и Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции, касающейся просвещения, подготовки кадров и информирования общественности об изменении климата и его последствиях.

Повестка дня в области развития на период после 2015 года и цели в области устойчивого развития

53. Структура «ООН-женщины» принимает активное участие в работе над повесткой дня в области развития на период после 2015 года и целями в области устойчивого развития, сотрудничая при этом с организациями гражданского общества, системой Организации Объединенных Наций и другими партнерами. Совместно с ЮНИСЕФ Структура «ООН-женщины» руководит проведением глобальных консультаций по проблеме неравенства — одного из 11 процессов глобальных тематических консультаций, организованных Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Привлекая к участию в проводимых в онлайн-режиме консультациях широкий круг заинтересованных сторон, Структура «ООН-женщины» и организации-партнеры стремятся подготовить обстоятельный документ, содержащий рекомендации о том, как следует бороться с проявлениями неравенства в повестке дня в области развития на период после 2015 года, который может использоваться в ин-

формационных целях Группой высокого уровня Генерального секретаря по повестке дня в области развития на период после 2015 года и в рамках межправительственного процесса обсуждения целей в области устойчивого развития. Структура также вносит свой вклад в проведение тематических консультаций и консультаций на страновом уровне, обеспечивая, чтобы мнения женщин и женских организаций должным образом учитывались в рамках страновых консультаций, организуемых координаторами-резидентами и страновыми группами. Представители Структуры «ООН-женщины» также тесно сотрудничают со страновыми группами для обеспечения того, чтобы центральное место в этом процессе занимали задачи достижения гендерного равенства.

54. Структура «ООН-женщины» пристально следит за ходом работы над целями в области устойчивого развития. Она оказывает техническую помощь, которой пользуются государства-члены, система Организации Объединенных Наций и члены Группы высокого уровня.

55. Членство и представленность Структуры «ООН-женщины» в целевых, координационных и специальных целевых группах, созданных для этих процессов, дают Структуре возможность вносить непосредственный вклад в определение концепции и формы повестки дня в области развития на период после 2015 года. В рамках Структуры «ООН-женщины» ведется существенно важная работа по обоснованию необходимости установления отдельной цели обеспечения гендерного равенства и интеграции аспектов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин во все остальные цели. Это сопровождается разработкой ключевых посланий и их распространением, а также активизацией информационно-пропагандистской работы Структуры «ООН-женщины» среди основных заинтересованных сторон, включая государства-члены и гражданское общество.

III. Выполнение стратегических рекомендаций Комиссии по положению женщин

56. В рамках своей деятельности Комиссия по положению женщин выносит в адрес правительств, структур системы Организации Объединенных Наций, международных и региональных организаций, организаций гражданского общества, частного сектора и других соответствующих участников рекомендации в отношении мер, требуемых для достижения целей, связанных с вопросами, фигурирующими в повестке дня Комиссии, и особенно вопросами, касающимися осуществления Пекинской декларации и Платформы действий.

57. Структура «ООН-женщины» как орган, обеспечивающий основное секретариатское обслуживание Комиссии, и в соответствии с направлениями своей работы по-прежнему играет определенную роль в выполнении этих стратегических рекомендаций — как выступая в качестве основного исполнителя, так и оказывая помощь другим заинтересованным сторонам.

58. Решение уделить столь пристальное внимание в настоящем докладе рекомендациям способствовать включению, интеграции или актуализации гендерной проблематики в процесс разработки и осуществления национальных законов, политики, стратегий, программ и проектов было принято в силу их частого упоминания в согласованных выводах Комиссии. Были четко определены

основные меры, способствующие укреплению нормативной базы для интеграции гендерной проблематики в политику и практическую деятельность на национальном уровне.

59. Благодаря сочетанию нормативного и оперативного мандатов Структура «ООН-женщины» также располагает широкими возможностями для оказания участникам на страновом уровне помощи в выполнении этих стратегических рекомендаций, и в частности для обеспечения того, чтобы проводимая на страновом уровне работа основывалась на существующих нормах и способствовала их дальнейшему укреплению. Таким образом, Структура «ООН-женщины» поддерживает осуществление рекомендаций Комиссии в рамках своей оперативной деятельности, особенно в приоритетных областях работы, определенных в стратегическом плане Структуры на 2011–2013 годы.

60. Структура оказывает помощь в укреплении нормативной базы и наращивании национального потенциала в 71 стране; в расширении экономических возможностей женщин — в 67 странах; в деятельности по искоренению насилия в отношении женщин и девочек — в 85 странах; в повышении роли и развитии лидерских качеств женщин в сферах мира, безопасности и гуманитарной помощи — в 37 странах; и в поощрении перехода к планированию и составлению бюджета с учетом гендерных факторов — в 65 странах.

61. В сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций Структура «ООН-женщины» продолжает поддерживать национальные усилия по расширению экономических возможностей женщин путем интеграции гендерной проблематики в стратегии и программы¹¹. Например, в рамках объединенной программы Структуры «ООН-женщины», Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) и ВПП, направленной на скорейшее достижение прогресса в деле расширения экономических прав и возможностей сельских женщин, осуществление которой было начато в сентябре 2012 года, основное внимание уделяется задаче расширения прав и возможностей сельских женщин путем содействия проведению реформ законодательства и политики для действенного обеспечения соблюдения прав сельских женщин на землю и гарантирования им доступа к достойной оплачиваемой работе, социальной защите и инфраструктуре, а также оказания стратегической помощи правительствам для поддержки их усилий по интеграции гендерной проблематики в проводимую ими политику в вопросах продовольствия, сельского хозяйства, питания и развития сельских районов. Соответствующая пятилетняя программа будет осуществляться в Гватемале, Кыргызстане, Либерии, Непале, Нигере, Руанде и Эфиопии.

62. Став в июне 2012 года одним из организаторов Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Структура «ООН-женщины» в настоящее время располагает хорошими возможностями для обеспечения выполнения рекомендаций Комиссии по вопросам гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и ВИЧ/СПИДа. В 2011–2012 годах Структура «ООН-женщины» сотрудничала с национальными координационными органами по проблеме СПИДа в 22 странах с целью обеспечить

¹¹ См. доклады Комиссии по положению женщин о работе ее пятьдесят второй, пятьдесят третьей, пятьдесят четвертой и пятьдесят пятой сессий (E/2008/27, E/2009/27, E/2010/27 и Corr.1 и E/2011/27).

интеграцию проблематики гендерного равенства в стратегии борьбы с ВИЧ, соответствующую политику, законы, институциональную базу, бюджеты и рамочные механизмы подотчетности. При поддержке Структуры «ООН-женщины» в Камбодже была проведена гендерная проверка, которая помогла Национальному агентству по СПИДу и министерству по делам женщин сформулировать основные аргументы в поддержку включения гендерной проблематики в Национальный стратегический план борьбы с ВИЧ и СПИДом на 2011–2015 годы. В Судане Структура «ООН-женщины» совместно с ЮНЭЙДС организовала просвещение лиц, занимающихся осуществлением Национальной программы борьбы со СПИДом, в вопросах, касающихся гендерных аспектов проблемы ВИЧ, в результате чего в Суданский национальный стратегический план борьбы со СПИДом на 2010–2014 годы был включен целый ряд соответствующих мер.

63. Одной из ключевых стратегий содействия включению, интеграции или актуализации гендерной проблематики в национальные планы, стратегии и программы является составление бюджета с учетом гендерных аспектов. Это нашло подтверждение в согласованных выводах нескольких сессий Комиссии по положению женщин¹².

64. В бывшей югославской Республике Македония Структура «ООН-женщины» предоставляла техническую поддержку правительству в связи с принятием его первой стратегии составления бюджета с учетом гендерных аспектов. Указанная стратегия предусматривает разработку норм и руководящих принципов актуализации гендерной проблематики, с тем чтобы услуги государственного сектора в равной степени отвечали интересам как мужчин, так и женщин. В официальный циркуляр государственного бюджета на 2013 год были внесены поправки, в соответствии с которыми на отраслевые министерства была возложена задача разработать показатели конечных результатов с разбивкой по мужчинам и женщинам, с тем чтобы оценить воздействие осуществляемых правительством программ на положение женщин и мужчин.

65. В Зимбабве Информационно-координационный центр и сеть зимбабвийских женщин, являющийся грантополучателем Фонда за гендерное равенство, обеспечивает наращивание потенциала в 13 отраслевых министерствах, включая министерства здравоохранения, водных ресурсов, энергетики, а также малого и среднего предпринимательства, в целях внедрения практики планирования и составления смет расходов с учетом гендерных аспектов в их работу, с тем чтобы женщины могли иметь реальный доступ к основным услугам. Деятельностью по наращиванию потенциала также теперь охвачены законодательные органы, адвокаты и организации гражданского общества, с тем чтобы помочь им лучше понять важность практики составления бюджета с учетом гендерных аспектов и, таким образом, содействовать обеспечению ее эффективного внедрения.

66. В результате проводимой грантополучателем работы по популяризации составления бюджета с учетом гендерных аспектов правительство Зимбабве создало Фонд для улучшения положения женщин, призванный оказывать содействие экономическим инициативам женщин. Этот проект и его участники

¹² См. доклады Комиссии о работе ее пятидесятой, пятьдесят первой, пятьдесят второй, пятьдесят третьей и пятьдесят пятой сессий (E/2006/27 и Согл. 1 и 2, E/2007/27, E/2008/27, E/2009/27 и E/2011/27).

также оказывали влияние на составление проекта национального бюджета на 2012 год, добившись включения в него специальных ассигнований на охрану репродуктивного здоровья и здоровья матерей и на улучшение жизни сельских женщин, выделяемых отраслевым министерствам, таким как министерства водных ресурсов и энергетики.

67. Одним из инновационных примеров учета гендерных аспектов при планировании городских районов и выполнения стратегических рекомендаций Комиссии является глобальная инициатива по созданию безопасных городов. Этот подход, предложенный Структурой «ООН-женщины» при участии Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), местных органов управления, женских сетей, партнеров из гражданского общества и других организаций системы Организации Объединенных Наций, предусматривает уделение особого внимания предупреждению насилия, подотчетности правительства, мобилизации и участию общин, расширению прав и возможностей женщин на низовом уровне, вовлечению мужчин и мальчиков и общему улучшению городских районов и устойчивому и всеохватному городскому развитию. После первоначального апробирования в пяти городах — Каире, Кигали, Дели, Кито и Порт-Морсби — указанный подход был расширен благодаря разработке совместно с ЮНИСЕФ и ООН-Хабитат новой программы и начал применяться также в Бейруте и его пригородах (Ливан), Душанбе, Маниле и ее пригородах (Филиппины), Марракеше (Марокко), Найроби, Рио-де-Жанейро (Бразилия), Сан-Хосе и Тегусигальпе. Первоначальные результаты свидетельствуют о том, что местные органы управления принимают активные меры для того, чтобы сделать городские районы более пригодными для жизни женщин и снизить уровень насилия в отношении женщин и девочек, в том числе путем внесения поправок в городские нормативные акты, планы и бюджеты для интеграции в них мер по созданию «безопасных городов», повышению безопасности женщин и совершенствованию услуг по линии полицейского контроля с учетом гендерных аспектов посредством использования учитывающих интересы женщин систем социальной защиты, а также путем расширения прав и возможностей местных женщин по определению уровня безопасности и защиты посредством проведения проверок степени безопасности женщин.

68. Принятие в Сенегале в 2010 году при поддержке Структуры «ООН-женщины» закона о паритете способствовало активизации участия женщин в политической жизни страны. Структура «ООН-женщины» оказывала коалиции сенегальских женщин из различных политических партий страны и женщин, занимающихся исследовательской деятельностью, помощь в их деятельности по мобилизации поддержки для принятия закона, предусматривающего равное распределение мест в парламенте между женщинами и мужчинами и полностью равную представленность женщин и мужчин во всех выборных и наполовину выборных органах на всех уровнях. Структура «ООН-женщины» оказывала техническую поддержку комитету по разработке законопроекта и совместно с национальными партнерами содействовала устойчивому осуществлению инициативы по информированию широких кругов населения в целях мобилизации более активной поддержки закона о паритете. Парламентские выборы 2012 года стали свидетельством прогресса в деле обеспечения гендерного равенства: сенегальские женщины заняли 65 мест (из 150).

69. Такие примеры иллюстрируют некоторые из путей выполнения Структурой «ООН-женщины» в своей оперативной деятельности стратегических рекомендаций Комиссии. В предстоящие годы Структура «ООН-женщины» планирует активизировать и систематизировать проводимую ею деятельность по информированию участников межправительственных обсуждений и переговоров о передовых практических методах и уроках, извлеченных в ходе ее оперативной работы на местах, в целях создания механизма обратной связи, с тем чтобы глобальные усилия по укреплению норм и стандартов, с одной стороны, и меры, принимаемые на национальном уровне, с другой стороны, взаимно обогащали и дополняли друг друга и приводили к реальному изменению повседневной жизни женщин.

IV. Заключение

70. Благодаря работе, проделанной за последние два года, извлеченным при этом важным урокам, в том числе в результате проведенного анализа, Структуре «ООН-женщины» удалось привлечь более пристальное внимание к проблеме гендерного равенства в рамках межправительственных процессов и помочь наладить взаимодополняющую связь между нормативной деятельностью и практической реализацией ее результатов на местах. В ходе выполнения стратегических рекомендаций Комиссии по положению женщин Структура не только добивалась конкретных результатов в интересах женщин и девочек на местах, но и способствовала углублению и расширению нормативной базы и информационному обеспечению межправительственных процессов. Государства-члены должны и впредь использовать уникальную роль Комиссии по положению женщин как главного глобального органа по формированию консенсуса в отношении норм и стандартов для обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также контроля за их соблюдением. Структура «ООН-женщины» будет продолжать оказывать Комиссии помощь в ее работе и вносить свой вклад в выполнение решений сессий Комиссии.

71. Структура «ООН-женщины» будет продолжать развивать и укреплять неразрывную связь между нормативными и оперативными аспектами своей деятельности. С учетом взаимодополняемости нормативной и оперативной деятельности Структуры «ООН-женщины» и комплексного выполнения ею своего мандата государства-члены, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, как наилучшим образом отразить эту деятельность в будущих докладах.